

# Charte des AMAP

Associación para el Mantenimiento de una Agricultura Campesina

*Fruto de una reflexión participativa inter-regional*

marzo 2014

## Sumario

- I. Preámbulo
- II. Principios fundamentales
  - Principio 1: una **dinámica** de agricultura campesina
  - Principio 2: una práctica agro-ecológica
  - Principio 3: una alimentación de calidad y accesible
  - Principio 4: una participación activa en una dinámica de educación popular
  - Principio 5: una relación solidaria contractualizada sin intermediario
- III. Compromisos
  - Un compromiso económico
  - Un compromiso ético
  - Un compromiso social
- IV. Un movimiento vivo en constante evolución
  - Una mejora continua de las prácticas
  - Una dinámica de territorio y de red

## I. Preámbulo

En Francia, las AMAP†, Asociación para el Mantenimiento de una Agricultura Campesina‡, nacieron en 2001, de una toma de conciencia ciudadana frente a la situación de crisis importante en las áreas de la agricultura y de la alimentación.

Inseguridad y desperdicio de alimentos, imperativos medioambientales, pérdida de la agricultura campesina a favor de la agricultura productivista, presión al alza fuerte sobre los precios de las tierras agrícolas, hegemonía de las grandes superficies y desigualdades alimentarias aquí y allá: una cantidad de retos que movilizaron l@s ciudadan@s para construir y experimentar otro modelo de agricultura, de economía y de alimentación, inspirado por la carta de la Agricultura Campesina y los movimientos de agricultura ecológica.

Firmemente basadas en una concepción del compartir, las AMAP aspiran a una transformación social y ecológica de la agricultura y de nuestra relación con la alimentación mediante la generación de nuevas solidaridades. Son alternativas concretas que emergen de la sociedad civil.

Tienen por **objetivos**:

1. de mantener y desarrollar una agricultura local, económicamente viable, socialmente equitativa y ecológicamente sostenible, de bajo impacto ambiental, creadora de actividad económica y de empleo, de vínculo social y de dinámicas territoriales,
2. de promover una relación responsable y ciudadana con la alimentación,
3. de fomentar una economía social y solidaria, equitativa y de proximidad,
4. de contribuir a una soberanía alimentaria que favorece la de l@s campesin@s del mundo en un espíritu de solidaridad.

En cuanto a la terminología:

- **se llama « AMAP »**, el colectivo formado por el conjunto de l@s Amapenses y l@s campesin@s comprometid@s en una colaboración solidaria, local, contractualizada, sin intermediario comercial, con un espíritu de perennidad.
- **se llama « Amapense »**, una persona física voluntaria signataria de uno o varios contratos vigentes de AMAP con un@ o vari@s campesin@s. En una dinámica sin fines de lucro, el grupo de Amapenses se constituye en asociación (declarada o no).
- **se llama « campesin@ en AMAP »**, un@ campesin@ signatari@ de varios contratos vigentes de AMAP con Amapenses.

Dentro de una AMAP, l@s Amapenses y l@s campesin@s construyen junt@s una otra relación con la agricultura y la alimentación; en este sentido son coproductores.

Se comprometen mutuamente a respetar los principios de la carta de las AMAP.

La presente carta es el documento fundador y federador de todas las AMAP en Francia.

Sustituye la primera carta elaborada en mayo 2003. No tiene por objeto de servir como reglamento interno de las AMAP. Es responsabilidad de cada AMAP de definir de manera autónoma su modo de funcionamiento, respetando los principios de esta carta.

† « AMAP » es un término registrado con el Instituto nacional de la propiedad industrial francesa, Institut national de la propriété industrielle (INPI).

‡ Association pour le Maintien d'une Agriculture Paysanne.

## II. Principios fundamentales

*Amapenses y campesin@s en AMAP respeten y fomentan 5 principios fundamentales*

### **Principio 1: una dinámica de agricultura campesina**

Una AMAP enmarca su dinámica de coproducción en el respeto de los principios de la agricultura campesina local. En particular:

- apoya el mantenimiento, la perennización y la instalación,
- favorece la autonomía en el funcionamiento de las granjas,
- forma parte de una dinámica de territorio y de solidaridad,
- acompaña la viabilidad económica de las granjas colaboradoras,
- es atenta a las condiciones sociales de la actividad agrícola.

### **Principio 2: una práctica agro-ecológica**

Una AMAP apoya una agricultura respetuosa de los hombres, del medio ambiente y de los animales, en referencia a los fundamentos de la agricultura ecológica.

En particular, se compromete en una actividad agrícola:

- sostenible, diversificada y adaptada al territorio, en ruptura con la agro-química (sin abonos ni pesticidas químicos de síntesis, . . . ) y de cualquier iniciativa de apropiación mercantil de lo vivo (sin OGM, . . . ),
- favoreciendo la biodiversidad vegetal y animal,
- contribuyendo al mantenimiento y al desarrollo de las semillas campesinas.

### **Principio 3: una alimentación de calidad y accesible**

Una AMAP coproduce una alimentación de buena calidad gustativa, sanitaria y medioambiental.

Procura dar coherencia a su apoyo a la agricultura con las dinámicas de un territorio y las necesidades de una población.

Por eso, cada AMAP busca ampliar la accesibilidad de esta alimentación a tod@s.

### **Principio 4: una participación activa en una dinámica de educación popular**

Una AMAP aspira a crear las condiciones de participación y de apropiación ciudadana de los retos agrícolas y alimenticios, en particular a través del debate, el aprendizaje y el intercambio de conocimientos. De tal manera que:

- se organiza sobre la base de una implicación del conjunto de sus miembros,

- vela por su perennización, y por la circulación de la información,
- procura crear una relación de calidad entre campesin@s y Amapenses dentro de un marco convivial favoreciendo el diálogo, el vínculo social, la confianza y la corresponsabilidad.

### **Principio 5: una relación solidaria contractualizada sin intermediario**

Amapenses y campesin@s en AMAP se comprometen mutuamente sin intermediario a compartir la producción por un periodo dado, mediante contratos solidarios (la duración del periodo de vigencia del contrato esta ligada a los ciclos de actividad de la granja y depende de cada familia de alimentos contractualizada).

Esa colaboración favorece la transparencia entre Amapenses y campesin@s.

Para cada familia de alimentos, el contrato:

- estipula los compromisos mutuos de ambas partes tales como definidos en la carta,
- establece un precio justo y remunerativo que tenga en cuenta la viabilidad económica de la granja y las condiciones sociales de l@s que trabajen allí.

## **III. Compromisos**

*Tres compromisos traducen estos principios*

### **Un compromiso económico**

- Para l@s campesin@s en AMAP:
  - entregar con una periodicidad preestablecida alimentos de temporada, frescos o transformados, diversos y procedente de su granja. Los productos transformados serán sujetos a menciones específicas (proceso de fabricación transparente y trazado, ...) incluidas en el contrato,
  - tomar los medios necesarios para garantizar la entrega regular de las cuotas de producción definidas por contrato, determinar en absoluta transparencia con l@s Amapenses un precio fijo estable, garantizado y equitativo para la duración del contrato.
  - la solidaridad entre campesin@s puede permitir el intercambio ocasional de alimentos de misma naturaleza en absoluta transparencia y con el acuerdo explícito de l@s Amapenses,
- Para l@s Amapenses:

- contractualizar y pagar con antelación la producción para el periodo del contrato a un precio equitativo, absteniéndose de cualquier intercambio mercantil en los lugares de entrega,
- tener en cuenta de manera equitativa con l@s campesin@s las fluctuaciones y aleas (riesgos) inherentes a su actividad.

### **Un compromiso ético**

- Para l@s campesin@s en AMAP:
- llevar a cabo su actividad y desarrollarla de acuerdo con los principios de la carta de las AMAP, en cooperación con l@s Amapenses,
- ser transparente acerca de las prácticas de cultivo, de cría de animales y de transformación.
- Para l@s Amapenses:
- garantizar la perennización de la AMAP,
- hacer evolucionar sus prácticas en acuerdo con los principios de la carta.

### **Un compromiso social**

- Para l@s campesin@s en AMAP:
- estar presente en el lugar de entrega (o ocasionalmente ser representad@s),
- crear y mantener lazos con l@s Amapenses,
- concienciar l@s Amapenses a su trabajo y la vida de la granja,
- participar en la organización de visitas a la granja y talleres educativos,
- involucrarse en la vida del movimiento de las AMAP y de sus soci@s.
- Para l@s Amapenses:
- involucrarse en la vida de la AMAP (entregas, comunicación, animaciones, relación con l@s campesin@s, continuidad de las colaboraciones, red,...),
- respetar los modos de funcionamiento de la AMAP,
- participar en las visitas a la granja y a su organización,
- participar en actividades pedagógicas y de apoyo a l@s campesin@s,
- ser parte de la vida del movimiento AMAP y de sus soci@s.

## **IV. Un movimiento vivo en constante evolución**

### **Una mejora continua de las prácticas**

Para darle vida a los principios y compromisos de la carta de AMAP, ésta debe ir acompañada de acciones que conlleven a analizar y mejorar colectivamente las prácticas.

En este sentido, una evaluación participativa permite un proceso de evolución compartida entre Amapenses y campesin@s en AMAP. Para realizarla, las AMAP definen los medios necesarios con el apoyo de su red y de asociaciones socias.

### **Una dinámica de territorio y de red**

Además, y porque una AMAP es más que una « cesta », se inscribe en una dinámica de territorio y contribuye a crear una economía de proximidad, solidaria y equitable.

Procura involucrarse en la vida del movimiento AMAP para la perennización, el enjambre y la visibilidad de las AMAP; y también participa a la creación de nuevas granjas que operan en AMAP.

El movimiento de las AMAP invita a la disseminación positiva del « espíritu AMAP » en todos los sectores de la economía social y solidaria; alienta la creación de otras asociaciones locales (artesanía, finanzas, cultura, etc.).

Con el fin de inscribir a las AMAP en un movimiento ciudadano, vivo y transformador, el énfasis en los procesos creativos y de experimentación son una parte fundamental de la carta.

La presente carta tiene que estar firmada por cada Amapense y campesin@ en AMAP.

Firma precedida por « leído y aprobado »

Fecha